



ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ  
Tòa Thánh Tây Ninh



# BẢN TIN THẾ ĐẠO

Thông tin - Phổ truyền giáo lý Đạo Cao Đài

**Bản Tin Thế Đạo**

**Số 122 ngày 13-1-2019**





# Chúc Mừng Năm Mới

Nhân dịp Xuân Kỳ Hội 2019 về, xin kính chúc:

- \*- Quý Chức Sắc,
- \*- Quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ Qu. Đầu Tộc, Qu. Quản Tộc,
- \*- Quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ Chức việc Bàn Trị Sự các Hương Đạo, các Thánh Thất,
- \*- Quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ Chức việc Bàn Cai Quản các Điện Thờ Phật Mẫu, các Cơ Sở Phước Thiện,
- \*- Quý Hiền Huynh Hiền Tỷ Đại Đạo Thanh Niên Hội,
- \*- Các Cơ Sở Đạo và Đồng Đạo,
- \*- Quý Hiền Huynh, Hiền Tỷ và các Cơ Sở yểm trợ Ban Thế Đạo Hải Ngoại và Tập San Thế Đạo

**“MỘT NĂM MỚI AN LÀNH và TU TIẾN TRÊN ĐƯỜNG ĐẠO**

**San Jose, ngày 13-1-2019**

**Ban Thế Đạo Hải Ngoại & Tập San Thế Đạo**

**Bản Tin Thế Đạo và Web [www.banthedao.net](http://www.banthedao.net)**



TRƯỜNG - TRUNG - HỌC  
**PETRUS TRƯƠNG-VĨNH-KÝ**  
*(khởi dựng năm 1972)*

## Cảm nghĩ nhân ngày Khánh thành Tượng đài Petrus Trương Vĩnh Ký



Sáng ngày 5/1/2019 tại Trung tâm La San, San Jose vào lúc 11 giờ, bao niềm ấp ủ về giấc mơ của Thầy Trò Trường Trung học Petrus Trương Vĩnh Ký và thân hữu đã thành sự thật. Bức tượng của Cụ đã từng sừng sững tọa lạc trên một bệ tượng kang trang với những nét khắc màu vàng rực rỡ. Có thể nói, ước mơ của Cố GS Nguyễn Thanh Liêm, đồng thời cũng là ước mơ của tất cả chúng ta sau hơn hai năm thực hiện do Nhóm Thiện Chí gồm nhiều cựu học sinh và thân hữu từ Đức, Úc Châu, Hoa Kỳ, Pháp, hậu duệ của Cụ đang có mặt tại hội trường này trở thành hiện thực.

Mặt dù trời mưa từ sáng sớm, nhưng với 100 ghế đã xếp ngay hàng thẳng lối chỉ chừa những lối đi chật hẹp sát hai bên tường, nhưng những khách đứng vai kề vai. Có thể ước lượng trên dưới 150 Thầy Trò, thân hữu hiện diện. *Một hình ảnh hết sức cảm động là khi anh điều hợp*





viên nói các anh chị em trẻ cần bước ra khỏi ghế để nhường chỗ cho các ông bà lớn tuổi. Chỉ trong một tích tắc đồng hồ, hơn 1/3 phòng chứa đầy ghế trống.

**Đây là một hành động nói lên tinh thần của cựu học sinh Petrus Ký.** Xin hoan hô tinh thần này.



Cũng cần nói thêm là ngày hôm trước, một số anh chị trong Nhóm Thiện Chí Xây Dựng Tượng Đài Petrus Ký đã đến tượng đài trước để trang trí và quét dọn, chuẩn bị cho ngày Lễ hôm sau. Cựu học sinh MTT được chỉ định “sơn” Cự. Với chiều cao tính luôn bệ tượng trên 3,5 thước, tôi phải bắt thang và đứng trên bệ để làm việc trên. Có ba giai đoạn làm tôi rung rung nước mắt vì quá xúc động trong khi “sơn” Cự. Đó là:

*\*- Sơn đôi mắt Cự và ngay lúc đó tôi cảm nhận được là Cự đang nhìn tôi, một học trò của Trường;*

*Khi sơn đến các dây huy chương trên ngực, niềm hãnh diện trong tôi bùng dậy. Tôi chột thắm và hiểu được danh dự của một người con Việt tiền bối ngang nhiên ngược mặt trước thế giới, nói lên hình ảnh của một người con Việt thực sự sau hơn 43 năm CSBV*

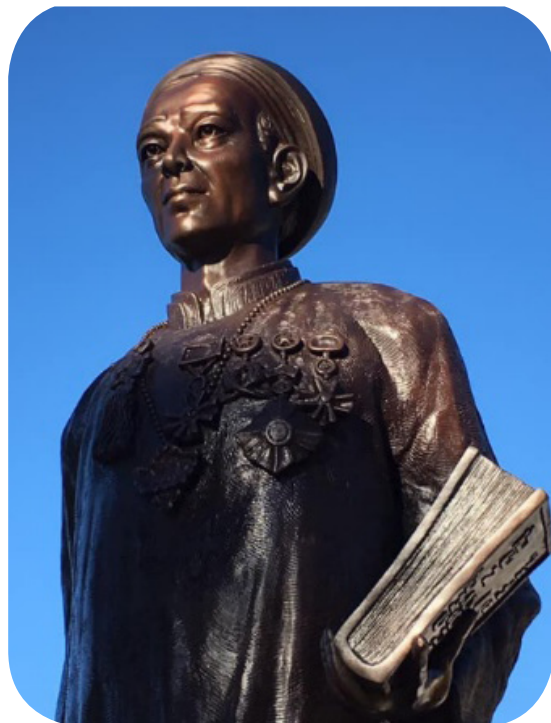
*đã “làm xấu” đi trước năm châu!*

*\*- Và khi sơn quyển sách Cự cầm trong tay, tôi mới hiểu được rằng, những dòng chữ tuôn ra trong bài viết ngắn này đã được “trích” từ quyển sách trên.*

Xin nghiêng mình trước Tượng Cự!

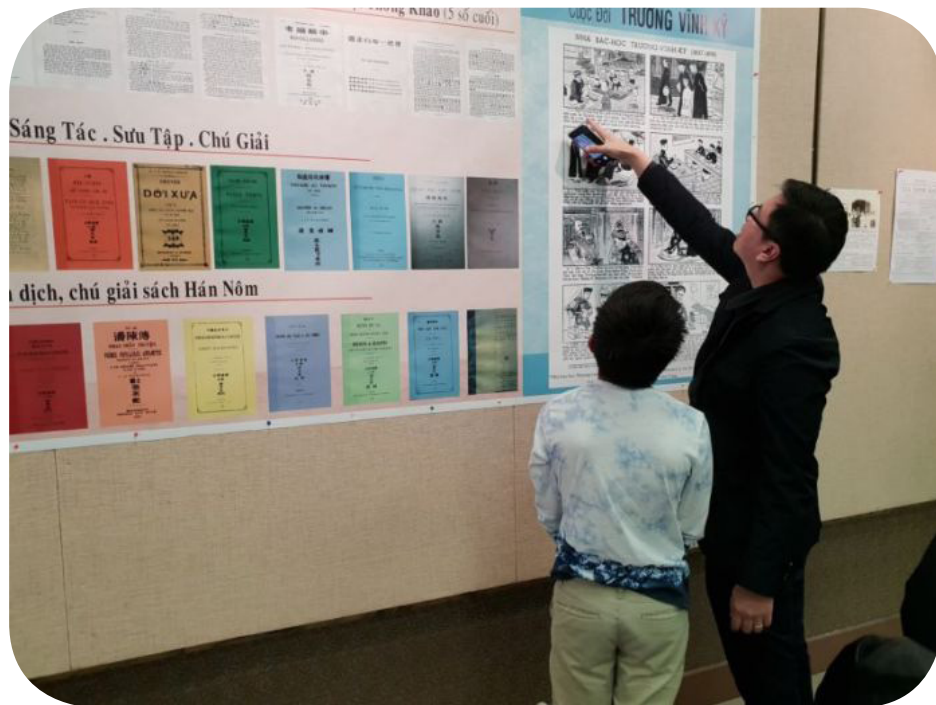
Chúng ta vừa có thêm một cơ ngơi, thể hiện nét văn hóa lớn cho những người con Việt tại hải ngoại. **Petrus Trương Vĩnh Ký là một nhân tài miền Nam của đất nước và dân tộc Việt Nam**, tượng đặt trên lãnh thổ Hoa Kỳ là một nước đa chủng tộc, đa văn hóa biểu lộ một giá trị Đáng được kính trọng. Trong khi, trong nước, sau 30/4/1975, tượng Petrus Ký ở công viên đường Alexandre de Rhodes đã bị gỡ bỏ và tượng bán thân nơi sân trường “bị” thay thế bằng tượng có tên “Lê Hồng Phong”.

GS Nguyễn Thanh Liêm, người đã áp ủ việc này hơn 20 về trước cùng một số giáo sư và môn sinh của trường, đã viết về Petrus Trương Vĩnh Ký như sau: **“Ông không có Cử nhân hay Tiến sĩ gì cả kể cả Tú tài. Ông không làm Thượng thư hay Tổng đốc gì cả. Nhưng Ông có cái vốn kiến thức sâu xa rộng rãi hơn tất cả những người Việt**





Nam đồng thời với ông, như là sự hiểu biết về phương pháp nghiên cứu khoa học của Tây phương, mà hầu hết những người trí thức Việt Nam thời bấy giờ chưa có. Cuộc đời hơn 30 năm viết lách của Ông quả thật là một cuộc đời tận tụy, miệt mài và công trình biên khảo trước tác của ông quả thật là một công trình hết sức quy mô đối với những người đi trước ông, đồng thời với ông, hay tiếp nối theo ông.” (GS NT Liêm).



Có một sự trùng hợp không thể không nói ra được. Đó là vào ngày 8/12/2018 tại phòng sinh hoạt của Báo Người Việt, Westminster đã có một ngày Triển lãm và Hội thảo Tưởng niệm Cụ Petrus Trương Vĩnh Ký. Hai bên tường của phòng sinh hoạt treo đầy các bộ sưu tập công phu, gồm nhiều chân dung của Trương Vĩnh Ký và một số hình ảnh sinh hoạt của ông.

Vài hàng xin ghi vợi những cảm nghĩ mộc mạc của một

cựu học sinh Petrus Trương Vĩnh Ký và thân chuyển đến Bà Con.

Xin kết luận bằng một câu mộc mạc:”Một ngày học tại trường Trung học Petrus Trương Vĩnh Ký là một đời làm cựu học sinh của trường”.

**Mai Thanh Truyết**  
**Houston, 8/1/2019**

### **Phụ chú:**

Xin trích dẫn Điện thư (email) của GS Dương Ngọc Sum, *khuyến khích sự đoàn kết của tất cả cựu học sinh Petrus Trương Vĩnh Ký từ khắp nơi trên thế giới*, càng làm thêm ấm lòng một cựu học sinh...già này.

#### **“HAI EM THÂN**

Như Hai Em theo dõi tình hình, từ cuối năm 2017, sau khi Nhà cầm quyền CS cấm không cho phát hành sách “TRƯƠNG VĨNH KÝ, NỖI OAN THẾ KỶ” của Nhà nghiên cứu NGUYỄN ĐÌNH ĐẦU, nhằm phục hồi DANH VỊ CHO ÔNG PETRUS KÝ và bọn “thổ tả”, trong đó có cả những tên vấy máu đồng bào Tết Mậu Thân nhao nhao lên tố CÁC NHÀ TRUYỀN GIÁO ĐÃ SÁNG TÁC RA CHỮ QUỐC NGŨ và Ông PETRUS KÝ là VIỆT GIAN, BÁN NƯỚC, THÌ MỘT LÀN SÓNG PHẢN NỘ SÔI NỔI BÊNH VỰC CÁC ÔNG BÙNG LÊN, PHẢN BÁC LẠI BỌN “THỔ TẢ” NÀY, đáng kể là

*gần đây có CÁC HOẠT ĐỘNG SAU ĐÂY:*

*1/ Hội ĐÔNG PHƯƠNG FOUNDATION, DO NHÀ THƠ VÀ NHÀ VĂN QUỐC NAM ĐÃ TỔ CHỨC BUỔI LONG TRỌNG VINH DANH GIÁO SĨ ĐẮC LỘ, tại TRƯỜNG WARNER HIGH SCHOOL NAM CALI NGÀY JULY 7TH, 2018.*

*2/ Và vừa qua, Hai HỘI PETRUS KÝ NAM & BẮC CALI đã kết hợp tổ chức KỶ NIỆM 90 NĂM NGÀY THÀNH LẬP TRƯỜNG PETRUS KÝ ngày Thứ Bảy Nov. 17, 2018 thành công mỹ mãn tại Nhà hàng PARACEL SEAFOOD cũng tại Nam Cali.*

*3/ Sắp tới đây, Dec. 8, 2018, các nhà giáo PETRUS KÝ NGUYỄN VĂN SÂM, NGUYỄN TRUNG QUÂN, PHẠM PHÚ MINH SẼ HỢP TÁC VỚI MỘT SỐ CÁC NHÀ GIÁO KHÁC như TRẦN VĂN CHI, ĐỖ QUÍ TOÀN,...tổ chức tại Hội trường NHẬT BÁO NGƯỜI VIỆT cuộc TRIỂN LÃM và THUYẾT TRÌNH QUI MÔ về ÔNG PETRUS KÝ, với những diễn giả danh tiếng và những tài liệu sưu tầm quý báu..*

*4/ Tổ chức ĐÔNG PHƯƠNG cũng vừa bàn tính với tôi, sẽ tổ chức vào năm tới, Aug.4, 2019 NGÀY LONG TRỌNG VINH DANH HAI ÔNG PETRUS KÝ VÀ HUỖNH TỊNH CỬA, cũng tại NAM CALI*

*5/ Tôi cũng vừa nhận được thiệp mời dự LỄ KHÁNH THÀNH DỰNG TƯỢNG ÔNG PETRUS KÝ tại SAN JOSE DO NHÓM CỦA TRẦN TAM & TRƯƠNG QUÝ HOÀNG. PHƯƠNG.vào ngày JAN. 5th, 2019*

***Ý tôi muốn nhấn mạnh đến sự **ĐOÀN KẾT, NHẤT TRÍ CỦA TẬP THỂ PETRUS KÝ MÌNH, TRONG NỖ LỰC HOẠT ĐỘNG VÌ DANH DỰ CỦA ÔNG PETRUS KÝ, TRƯỜNG PETRUS KÝ VÀ TẬP THỂ PETRUS KÝ*****

*SẮP TỚI, NHÂN LỄ DỰNG TƯỢNG ÔNG PETRUS KÝ TẠI SAN JOSE , NGUYỄN TRUNG QUÂN GỌI Ý VỚI TÔI LÀ ĐỀ NGHỊ VỚI NAM VÀ TRUYẾT HỢP TÁC VỚI NHAU ĐỂ TỔ CHỨC VỪA TRIỂN LÃM, VỪA KHÁNH THÀNH TƯỢNG CHO LONG TRỌNG HON...NẾU HAI EM ĐỒNG Ý NHƯ VẬY, , CHỈ CẦN NAM ĐỒNG Ý TỔ CHỨC TRIỂN LÃM, QUÂN SẼ ỦNG HỘ HẾT MÌNH, KÊ CẢ MANG TÀI LIỆU, BANDEROL LÊN BẮC CALI CHO NAM.. QUÂN TRÌNH BÀY Ý KIẾN VỚI TÔI VÀ RẤT TIN TƯỞNG SỰ SẴN SÀNG HỢP TÁC CỦA HAI EM TRUYẾT VÀ NAM.*

*GIẤY NGẮN TÌNH DÀI, CŨNG ĐÃ KHUYA, TÔI XIN NGỪNG BÚT VÀ MONG THƯ HỎI ĐÁP ỪNG THUẬN TỐT ĐẸP CỦA TRUYẾT VÀ NAM”.*

## **THẦY SUM**

\*- Clip Lễ Khánh thành Tượng đài Petrus Ký ở San Jose ngày 5/1/2019

[https://youtu.be/7ClnhAq\\_fv8](https://youtu.be/7ClnhAq_fv8)

\*- Phuong Truong < [tphuong839@gmail.com](mailto:tphuong839@gmail.com) > schrieb am Mi. 9. Jan. 2019 um 07:21:

<https://www.sbtn.tv/le-khanh-thanh-tuong-dai-petrus-truong-vinh-ky-dau-tien-o-hai-ngoai/>

**ĐẠI-ĐẠO TAM-KỲ PHỒ-ĐỘ**  
**Tòa Thánh Tây Ninh**  
**(Cửu Thập Tứ Niên)**

**CAO DAI FOUNDATION**

**Vùng Hoa Thịnh Đốn Hoa Kỳ**



## 2018 ANNUAL REPORT/BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN

KÍNH GỎI QUÝ CHỨC SẮC, CHỨC VIỆC, QUÝ ĐỒNG ĐẠO, QUÝ THÂN HỮU, VÀ QUÝ MẠNH THƯỜNG QUÂN,

NHÂM MỤC ĐÍCH XÂY DỰNG THÁNH THẤT CAO ĐÀI TOÀ THÁNH TÂY NINH VÙNG HOA THỊNH ĐỐN, CAO ĐÀI FOUNDATION SAU 3 NĂM HOẠT ĐỘNG ĐÃ TÌM MUA ĐƯỢC MỘT LÔ ĐẤT, DIỆN TÍCH 2.2 MẬU, TOẠ LẠC TẠI SỐ 15400 LEE HWY CENTREVILLE, VA 20120. LÔ ĐẤT TRỊ GIÁ BÁN \$280,000.00 DOLLARS. CHÚNG TÔI XIN CẢM ƠN QUÝ ĐỒNG ĐẠO ĐÃ VẬN ĐỘNG VÀ GIÚP ĐỠ CHÚNG TÔI CÓ ĐỦ SỔ TIỀN ỨNG TRƯỚC ĐỂ MUA ĐƯỢC LÔ ĐẤT NÀY.

CHÚNG TÔI, NHÓM VẬN ĐỘNG THÀNH LẬP CAO ĐÀI FOUNDATION, THÀNH KHẨN KÊU GỌI SỰ HỢP TÁC VÀ TIẾP TAY CỦA QUÝ ĐỒNG ĐẠO KHẮP NƠI ĐỂ CHÚNG TA CÙNG NHAU PHÁT TÂM CÔNG QUẢ XÂY DỰNG NGÔI THỜ ĐỨC CHỈ TÔN, PHẬT MẬU TẠI VÙNG ĐẤT VẠN MINH NÀY. MỌI ĐÓNG GÓP XIN GỬI CHI PHIẾU HOẶC MONEY ORDER VỀ CAO DAI FOUNDATION, 6329 ARLINGTON BLVD STE B, FALLS CHURCH, VA 22044. HOẶC GỬI BẰNG PAYPAL QUA TRANG MẠNG [WWW.CAODAIFOUNDATION.ORG](http://WWW.CAODAIFOUNDATION.ORG). BIÊN NHẬN VÀ GIẤY TRỪ THUẾ SẼ GỬI VỀ SAU.

TRÂN TRỌNG KÍNH CHÀO VÀ CẦU NGUYỆN ƠN TRÊN BAN PHƯỚC LÀNH VÀ HỒNG ÂN CHO TẤT CẢ QUÝ VỊ.

Dear Friends and Members,

CAO DAI FOUNDATION had a successful year in fundrasing. We purchased a 2.2 acres land at 15400 Lee Highway, Centreville, Fairfax County, VA 20120. We thank all of our supporters and invite you to share our annual report with those who would like to join our efforts in building a Cao Dai Temple in Fairfax County VA. Cao Dai Foundation is a 100% volunteer-based non-profit religious organization founded in August 15<sup>th</sup> 2015.

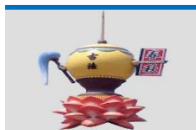
Our mission is to provide funding for Cao Dai's workshops and conferences all over the United States and provide funding to establish a Cao Dai Temple in the Washington DC area.

Please consider supporting CAO DAI FOUNDATION by making a tax deductible contribution. You may send a check payable to "Cao Dai Foundation" to our office at: 6329 Arlington Blvd Ste B, Falls Church, VA 22044 or you can make a donation via PayPal on our website by visiting: [www.caodaifoundation.org](http://www.caodaifoundation.org).

T.M. Cao Đài Foundation



Hiền Tài Phan Văn Ba  
Cell: 571-212-5740



**CAO DAI FOUNDATION**  
6329 Arlington Blvd Ste B  
Falls Church, VA 22044

**Email:** [caodaifoundation@gmail.com](mailto:caodaifoundation@gmail.com)  
**Website:** [www.caodaifoundation.org](http://www.caodaifoundation.org)  
**Phone:** 703-534-3686  
Trần Ngọc Thảo cell: 540-850-3018  
**501(c)3 nonprofit EIN: 47-3800000**



## INTRODUCTION

Cao Dai Foundation founded in August 2015 by five members below. Our mission is to provide funding for Cao Dai's workshops and conferences all over the United States and provide funding to build and maintain Cao Dai Temple in central location to cover VA, MD and Washington DC area.

President (held by head of delegation): HT Ba Van Phan  
Vice President (Internal): Nhan Thanh Vo  
General Secretary: Tu Van Ngo  
Treasury: Thao Ngoc Tran  
External Affairs Vice President: Toan Thien Vo

NHÂM MỤC ĐÍCH BẢO TỒN VÀ PHÁT TRIỂN ĐẠO CAO ĐÀI TÒA THÁNH TÂY NINH TẠI HẢI NGOẠI, HỘI CAO ĐÀI FOUNDATION VÙNG HOA THỊNH ĐÓN ĐÃ ĐƯỢC THÀNH LẬP NGÀY 15 THÁNG 8 NĂM 2015 CÓ NHIỆM VỤ HÌNH THÀNH CƠ SỞ HÀNH CHÁNH ĐẠO VÀ THỰC HIỆN KẾ HOẠCH XÂY CẤT THÁNH THẤT TẠI VÙNG HOA THỊNH ĐÓN.

BAN CHẤP HÀNH GỒM CÓ:  
HỘI TRƯỞNG: HIỀN TÀI PHAN VĂN BA  
HỘI PHÓ: ĐẠO HỮU VÕ THÀNH NHÂN  
THƯ KÝ: HIỀN TÀI DỰ PHONG NGÔ VĂN TÚ  
THỦ QUỸ: HIỀN TÀI DỰ PHONG TRẦN NGỌC THẢO  
ỦY VIÊN THÔNG TIN LIÊN LẠC: ĐẠO HỮU VÕ THIÊN TOÀN

## 2018 CAO DAI FOUNDATION HIGHLIGHTS

### 1. Created and launched a Cao Dai Foundation website



CAO DAI FOUNDATION  
Vùng Hoa Thịnh Đốn Hoa Kỳ

Home / Trang Nhà    Donation / Đóng Góp    News / Thông Báo    Contact / Liên lạc    More

Hãy Cùng Nhau  
Thực Hiện Ước  
Mơ Xây Dựng  
Thánh Thất Cao  
Đài Vùng Hoa  
Thịnh Đốn

Cao Dai Foundation Website: [www.caodafoundation.org](http://www.caodafoundation.org)

2. Attended Đại Hội Thanh Thiếu Niên Cao Đài Thế Giới 2018 năm 2018 ở Wichita, KS  
International Cao Dai Youth Conference in Wichita, KS



Đại Đạo Thanh Niên Hội và đồng đạo chụp hình lưu niệm trước Thánh Thất Wichita, KS



Đại Đạo Thanh Niên Hội VA vùng Hoa Thịnh Đốn

3. Purchase a 2.2 ac land at 15400 Lee Highway, Centreville VA 20120 for Cao Dai Foundation



Ban chấp hành của Cao Dai Foundation chụp tại phần đất sẽ xây cất Thánh Thất  
Picture taken with Cao Dai Foundation Officers at 15400 Lee Hwy Centreville, VA



#### 4. Attended Cao Dai Temple of Garland/Dallas, TX Grand Opening in Nov 2018



**Đồng Đạo và Đại Đạo Thanh Niên Hội các nơi về dự lễ Khánh Thành Thánh Thất Cao Đài tại Garland/Dallas TX**

## 2018 CAO DAI FOUNDATION FINANCIAL REPORT

Cao Dai Foundation is a 100% volunteer-based 501(c)3 nonprofit religious organization. The majority of our volunteers are working professionals and retirees. Management expenses include: a down payment to purchase land, monthly mortgage payment, accounting and office expenses.

- Beginning balance in 2018: \$3610.4
- Total donation in 2018 / Tổng số tiền trợ giúp: \$155,886.51
- Total loan amount from Cao Dai members without interest / Số tiền đồng đạo cho mượn không lấy tiền lãi: \$25,000.00
- Total amount in down payment and closing cost to purchase land / Số tiền down payment và làm hồ sơ: \$175,129.99
- Total mortgage loan amount from the seller for 5 years loan / Số tiền mortgage chủ đất cho mượn phải trả trong 5 năm: \$110,000.00
- 2018 Ending balance / Tồn quỹ: \$4598.15



**THÁNH THẤT & ĐTPM CAO ĐÀI WICHITA KANSAS**  
**Chúc Mừng Năm Mới (Kỷ Hội 2019)**  
**Chương Trình Mừng Xuân Kỷ Hội 2019**



*Trước thềm Năm Mới:  
Xuân Kỳ Hội  
2019*

Kính Chúc: Quý Chửc Sắc, Quý Chửc Việc,  
Quý Đồng Hương Đạo Tâm,  
và Quý Đồng Đạo cùng Bản Quyền  
Hạnh lương tràn đầy Hồng Ân  
của Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu,  
và các Đấng Thiêng Liêng.

THÁNH THẤT & DTPM CAO ĐÀI WICHITA, KANSAS

Hành Chánh Đạo  
Chức Sư Đẩu Hương



*[Handwritten signature]*  
VĂN HAI



# Chương Trình Mừng Xuân Kỳ Hội 2019



## Thứ Ba: 24-12 - Mậu Tuất (DL: 29-01-2019)

- LỄ ĐƯA CHU THÁNH TRIỀU THIÊN  
(Thiết lễ 5 giờ chiều tại ĐTPM và 11 giờ đêm tại Thánh Thất)

## Thứ Hai: 30-12 - Mậu Tuất (DL: 04-02-2019)

- LỄ RƯỚC CHU THÁNH - ĐÓN GIAO THỪA  
(Thiết lễ 5 giờ chiều tại ĐTPM và 11 giờ đêm tại Thánh Thất)

## Thứ Ba: Mừng 1 Tết Kỳ Hội (DL: 05-02-2019)

- LỄ SÓC NHỰT ĐẦU NĂM KỶ HỘI 2019  
(Thiết lễ 12 giờ trưa tại Thánh Thất và 3 giờ chiều tại ĐTPM)
- Đón tiếp Quan Khách và Đồng Đạo đến đánh lễ ĐỨC CHÍ TÔN, ĐỨC PHẬT MẪU cùng CỬU HUYỀN THẤT TÓ.

## Thứ Tư & Năm: Mừng 2 & 3 Tết Kỳ Hội (DL: 06 & 07-02-2019)

- LỄ NGỌ THỜI MỪNG XUÂN KỶ HỘI 2019  
(Thiết lễ 12 giờ trưa tại Thánh Thất và 3 giờ chiều tại ĐTPM)
- Đón tiếp Quan Khách và Đồng Đạo đến đánh lễ ĐỨC CHÍ TÔN, ĐỨC PHẬT MẪU cùng CỬU HUYỀN THẤT TÓ.

## Chùa Nhựt : Mừng 6 Tết Kỳ Hội (DL: 10-02-2019)

- LỄ NGỌ THỜI MỪNG XUÂN KỶ HỘI 2019  
(Thiết lễ 12 giờ trưa tại Thánh Thất và 3 giờ chiều tại ĐTPM)
- Phát lộc - Mùa Lân - Cờn chay - Karaoke
- Đón tiếp Quan Khách và Đồng Đạo đến đánh lễ ĐỨC CHÍ TÔN, ĐỨC PHẬT MẪU cùng CỬU HUYỀN THẤT TÓ.

## Chùa Nhựt: 13 tháng giêng năm Kỳ Hội (DL: 17-02-2019)

- LỄ VÍA ĐỨC CHÍ TÔN & ĐẠI LỄ THƯỢNG NGUYÊN  
(Thiết lễ 12 giờ trưa tại Thánh Thất và 3 giờ chiều tại ĐTPM)
- LỄ CÚNG SAO HỘI: (Thiết lễ 5:00 chiều)

**Kính mời Quý Chư Vị hoan hỉ về Thánh Thất  
và Điện Thờ Phật Mẫu dự các Lễ vía trên.**

**Tân Niên Hạnh Phúc Bình An Đến  
Xuân Nhựt Vinh Hoa Phú Quý Lại**





**Tuesday, January 8, 2019**  
**“Ông Oi, Tôi Sắp Phải Đi Rồi, Ông Hãy Ôm Tôi Đi”**  
**(Minh Ngọc)**



**Con người ta để ở bên nhau không hề dễ dàng. Tình yêu thật sự là có thể trải qua những tháng ngày thăng trầm buồn vui, là khi nhìn thấy người kia mỉm cười bạn sẽ cảm thấy ấm lòng, là bên nhau theo năm tháng.**

Bà cụ tỉnh lại, nhưng nhịp tim lúc thì đập nhanh, khi lại đập chậm khiến bà không chịu đựng nổi. Bà nghĩ: Sắp rồi, mình phải đi rồi, có lẽ chỉ một hai ngày nữa thôi.

Bà đã 76 tuổi rồi, cơ thể vẫn còn khá tốt, chỉ là năm nay thời tiết thay đổi thất thường, lúc nóng lúc lạnh nên rất nguy hiểm đối với những người lớn tuổi như bà. Tự bà cảm thấy rằng kể từ sau Tết, sức khỏe ngày càng yếu hơn.

Bà xoay đầu lại nhìn thấy cụ ông 78 tuổi đang ngồi trên chiếc ghế ấm bên cạnh, lòng bà cảm thấy được an ủi một phần.

Ánh mặt trời chiều âm ập, vầng dương đang lặn xuống phía sau chân trời, bà chợt nhớ về quãng thời gian xưa cùng vui vẻ với cụ ông.

Bà là người đẹp nổi tiếng trong làng, có rất nhiều người mai mối tìm đến cửa nhà bà. Nhưng mà trái tim của bà sớm đã có chủ rồi. Bà vừa ý một thầy giáo duy nhất của trường tiểu học trong thôn. Chàng thanh niên nho nhã ấy đeo một đôi kính rất đẹp, khi ông nhìn bà rồi mỉm cười khiến trái tim bà cảm thấy loạn nhịp.

Hai người từng gặp nhau trên con đường làng, họ chỉ nhìn thoáng qua nhau rồi đỏ mặt, cúi đầu, lặng lẽ lướt qua nhau. Cuộc gặp gỡ ngắn ngủi mà lại là khoảnh khắc hạnh phúc nhất mà họ mong chờ.

Chẳng ngờ năm ấy, cha của bà đi mua đồ sắm Tết, trên đường về thì gặp bọn cướp, trong lúc nguy cấp thì được một người khách cao lớn đi ngang cứu mạng và đỡ cho ông cụ một dao.

Khi dưỡng thương ở nhà bà, bà túc trực bên giường để rót nước, đưa cơm, bà hoàn toàn chỉ là muốn báo đáp chàng trai xa lạ này đã cứu mạng bố mình.

Khi vết thương của người này đã lành, lúc này anh bắt đầu nhận làm hết gần như tất cả mọi việc nhà và đồng áng.

Dù vẻ ngoài anh có hơi luộm thuộm nhếch nhác, nhưng lại rất toàn năng, cơm nước giặt giũ, cày cấy, sửa chữa đồ đạc, không có việc gì là anh không làm được cả khiến cha mẹ của bà rất quý, anh thường xuyên được dân làng khen ngợi và ngưỡng mộ.

Điều này khiến bà rất lo, vì có một buổi tối nọ, bà vô tình nghe thấy cha mẹ nói chuyện với nhau, cha bà có ý muốn người này vào làm rể. Bà dựa vào cửa, không biết phải làm sao.

Ngày hôm sau, bà cố ý đến nơi thường hay gặp gỡ thầy giáo nọ, bà đi đi lại lại rất lâu mà không thấy ông ấy đâu cả. Sau cùng bà hỏi một em bé trong làng thì mới biết ông giáo đã về thành phố lâu rồi, nói là trong nhà có việc, 3 tháng sau mới trở lại.

Khi ông giáo quay lại, vội vã chạy đến trước cửa nhà bà thì đập vào mắt ông là chữ Hỷ nổi bật đến chói mắt, ông nhìn thấy bà mặc chiếc áo cưới đỏ, ánh mắt đầy đau buồn ở trong sân nhà.

Kể từ ngày hôm ấy, ông giáo đã hoàn toàn biến mất khỏi cuộc sống của bà.

Sau này, bà cùng chàng trai nọ yên phận sống qua ngày.

Trong 3 năm, nào là thiên tai, rồi đến cái cách mở cửa, trải qua bao nhiêu mưa gió. Hai người từ nông thôn lên thành thị vẫn luôn sát cánh, nương tựa lẫn nhau, sinh con đẻ cái, thời gian dần trôi đến ngày hôm nay, cả ông và bà đều đã già.

Không dễ dàng, quả thật là không hề dễ dàng!

Bà vừa nghĩ mà ngực cảm giác bị nghẹn lại, tiếng ho của bà đánh thức ông đang ngủ trưa bên cạnh. Ông vội đứng dậy quan tâm hỏi han và rót một ly nước cho bà. Bà đón lấy ly nước ấm và nhìn người đàn ông của mình, bà nghĩ, cuộc đời bà sống cùng người đàn ông này có gì tiếc nuối hay không? Hình như là không có?

Người đàn ông này rất chu đáo, tỉ mỉ. Cách mà ông chăm sóc gia đình này thật sự là không còn gì



để nói. Dù có khó khăn, cực khổ, ông đều chăm sóc mẹ con bà hết sức đủ đầy. Tuy hai người sống cùng nhau có rất ít chuyện để nói, nhưng lại có sự đồng điệu qua năm tháng.

Đôi lúc, ông bà lặng lẽ ngồi bên cạnh nhau, tay nắm tay, không nói lời nào, chỉ yên lặng ngồi cả ngày.

Bà nhớ ra rằng ông đã hy sinh tất cả vì gia đình này.

Còn nhớ một mùa thu nọ, con trai thứ hai của ông bà đi học, gặp phải vấn đề học phí, đã lâu rồi cả nhà gặp khó khăn về tài chính. Ông ngồi trong nhà rất lâu, sau đó đứng dậy và nói đi tìm người vay tiền. Vay ai bây giờ? Họ sống ở thành phố, chẳng có họ hàng nào cả.

Ông đến nhà vài người bạn mà cũng chẳng vay được gì. Không ngờ tối hôm đó, quả nhiên ông cầm học phí của con trai về, kèm theo một con gà sống.

Tối hôm ấy, cả nhà ngồi bên nhau, vui như Tết.

Thế nhưng, khi thay áo cho ông, bà nhìn thấy có vết máu nhàn nhạt ở tay áo. Bà vội chạy đi xem tay của ông lúc này đã ngủ say thì thấy ở khuỷu tay ông có vết kim tiêm rất rõ và một vết bầm tím. Ôi! Cái người này! Người đàn ông này! Cái ông già này!!!

Vì gia đình mà hao tổn sức lực. Đã tới tuổi thất thập cổ lai hy rồi mà mỗi ngày vẫn phải bận rộn như một cái máy không biết mệt mỏi.

Còn bà, khi cưới ông, bà đã rất đau lòng, rất không vui. Nay khi đã nắm tay nhau trải qua nhiều năm như vậy, chỉ có mỗi ông là luôn ở bên bà, chưa từng rời xa, trước sau như một.

Nghĩ thế, mắt bà dần nhòe đi. Bỗng bà giờ tỉnh trẻ con, nhẹ giọng hỏi ông: *“Ông này, ông nói thử xem, nếu có kiếp sau, ông có còn muốn cùng tôi kết duyên vợ chồng không?”*

Đột nhiên bị bà hỏi thế, ông ngẩn ra một lúc, rồi các nếp nhăn trên mặt ông giãn ra, cười bí ẩn: *“Không chắc đâu, nếu có kiếp sau, tôi sẽ đầu thai làm một ông chủ giàu có, sau đó đến tìm bà, để bà hưởng phúc cùng tôi.*

*Nếu như, nếu như vẫn còn nghèo như vậy thì thôi đi, để mà giúp bà tìm được người giàu có. Còn tôi ấy à, tôi thì ở bên cạnh nhà bà, nhìn bà từ xa, chỉ cần bà sống tốt là được rồi.”*

Bà cảm động lắm, bà mỉm cười hạnh phúc và nói: *“Cái ông già này, lại còn ở gần nhà tôi nữa chứ, ở gần nhà tôi để làm cái gì?”*

Ông xoay lại, nghiêm túc nhìn người phụ nữ mình yêu thương, ông nói: *“Không làm gì cả, chỉ... chỉ làm một ông giáo thôi.”*

Bỗng bà sững sờ, đau lòng nhìn người đàn ông đã sống cùng mình một đời. Bà muốn nói gì đó, nhưng lại chẳng thể thốt nên lời, nước mắt của bà thì không ngừng tuôn rơi.

Rất lâu sau, bà nói với một tình cảm sâu sắc: *“Ông ơi, tôi sắp phải đi rồi, ông hãy ôm tôi đi”.*

Ông cụ chậm rãi đứng dậy, nhẹ nhàng ôm bà vào lòng. Bà thì thào vào tai ông rằng: *“Ông ơi, kiếp sau, chúng ta, vẫn sẽ làm vợ chồng nhé...”*

Cháu của ông bà tan học về nhà nhìn thấy ánh nắng buổi chiều tà bao bọc lấy hai ông bà.  
Cháu bé nói: “*Ôi ôi, ông ơi, bà ơi, không ngờ ông bà còn lãng mạn như vậy.*”

Sau đó cô bé bàng hoàng nhận ra, ông bà đã cùng ra đi trong vòng tay hạnh phúc của nhau.

Hai vợ chồng kề bên nhau ấm áp hơn mọi món quà, bầu bạn cùng nhau là lời tỏ tình lâu dài nhất.  
Vợ chồng nương tựa lẫn nhau khi hoạn nạn, yêu thương nhau một đời, tình yêu không cứ phải nồng nàn mãnh liệt, mà đến từ những điều bình dị nhất, nhưng vẫn có thể khiến mọi người cảm động.

### **Minh Ngọc**

<https://nguoiphuongnam52.blogspot.com/2019/01/ong-oi-toi-sap-phai-i-roi-ong-hay-om.html>

## **TRONG SỐ NÀY**

- 1\*- Ban Thế Đạo Hải Ngoại “Chúc Mừng Năm Mới (Kỷ Hội 2019) . . . . . Trang 01
- 2\*- Cảm nghĩ nhân ngày khánh thành Tượng Đài Petrus Ký ngày 5-1-2019 tại San Jose, CA. (Tiến sĩ Mai Thanh Truyết) . . . . . Trang 03
- 3\*- Báo cáo thường niên (năm 2018) của “Cao Dai Foundation Vùng Hoa Thịnh Đốn Hoa Kỳ” . . . . . Trang 08
- 4\*- Thánh Thất và Điện Thờ Phật Mẫu Wichita:
  - \*- Chúc Mừng Năm Mới (Kỷ Hội 2019) . . . . . Trang 12
  - \*- Chương Trình Mừng Xuân Kỷ Hội 2019 . . . . . Trang 14
- 5\*- “Ông ơi , tôi sắp phải đi rồi . . . . . “ (Minh Ngọc) . . . . . Trang 16
- 6\*- “Trung Ngôn Nghịch Nhĩ” (An Hòa) . . . . . Trang 20

**ĐỌC - CỒ ĐỘNG - YẾM TRỢ**  
**TẬP SAN THẾ ĐẠO - BẢN TIN THẾ ĐẠO**  
**Web: [www.banthedao.net](http://www.banthedao.net)**  
**Email: [banthedao@comcast.net](mailto:banthedao@comcast.net)**

## Lời nói ngay thẳng thường khó nghe TRUNG NGÔN NGHỊCH NHĨ

“*Trung ngôn nghịch nhĩ*” (lời nói ngay thẳng khó nghe) là câu thành ngữ có ý tứ chỉ những lời khuyên bảo ngay thẳng thường không phù hợp với suy nghĩ của người nghe nên thường khiến người nghe không thuận tai và khó chấp nhận. Câu nói này có thể nhiều người đã nghe đến nhưng nguồn gốc của nó xuất phát từ đâu?

“*Trung ngôn nghịch nhĩ*” là câu nói xuất ra từ “*Sử Ký. Lưu Hầu thế gia*”. Nguyên văn của câu nói là: “*Trung ngôn nghịch nhĩ lợi vu hành, độc ( lương ) dược khổ khẩu lợi vu bệnh*”, nghĩa là lời nói ngay thẳng khó nghe nhưng có lợi cho hành động, thuốc tốt tuy đắng nhưng có lợi cho trị bệnh.



Câu chuyện thành ngữ này như sau: Năm 207 TCN, sau khi Lưu Bang dẫn đại quân đến Hàm Dương, chiếm được cung nhà Tần liền tiến vào xem xét. Vừa thấy cung thất nguy nga tráng lệ với vô số vàng bạc châu báu, Lưu Bang đã vô cùng kinh ngạc, hoa mắt vì chưa bao giờ chứng kiến cảnh tượng như vậy. Mỗi bước đi, lại có rất nhiều cung tần mỹ nữ xinh đẹp hương đến ông ta mà quỳ lạy. Lưu Bang càng xem xét càng thấy hào hứng, mới lạ, hứng thú càng lúc càng cao hơn.

Sống kiếp người lánh nạn ở nơi thôn dã phần lớn quãng đời trưởng thành, Lưu Bang đã bị choáng ngợp bởi sự xa hoa của cung điện và vô số cung tần mỹ nữ nơi đây. Ông quyết định ở lại cung điện để được trải nghiệm cuộc sống của Tần Vương trong vài ngày trước khi trở về Bá Thượng nơi



các binh sĩ của ông đang chờ đợi.

Thuộc cấp Phàn Khoái của Lưu Bang biết được ý định ông muốn ở lại cung điện, liền hỏi: “*Liệu bệ hạ muốn được cả thiên hạ hay chỉ muốn làm người giàu sang phú quý?*”

Lưu Bang trả lời: “*Ta đương nhiên là muốn được cả thiên hạ!*”

Phàn Khoái chân thành nói với Lưu Bang rằng: “*Tâu bệ hạ, Ngài thấy trong cung có vô số châu báu và hàng nghìn mỹ nữ. Tất cả những thứ này chính là điều đã làm nhà Tần diệt vong. Thần mong bệ hạ lập tức trở về doanh trại, ngàn vạn lần không nên ở lại nơi đây.*”

Lưu Bang nghe những lời khuyên can này của Phàn Khoái thì cho là không đúng. Ông bỏ ngoài tai những lời can gián của Phàn Khoái và khăng khăng ở lại trong cung.

Sau khi mưu sĩ Trương Lương biết được chuyện này đã thưa với Lưu Bang: “*Tần Vương vô đạo, sống xa hoa hủ bại, dân chúng tạo phản lật đổ ông ta bệ hạ mới có thể vào đây. Ngài vì thiên hạ mà diệt trừ bạo quân hại dân, lẽ ra nên cần cù tiết kiệm. Bây giờ vừa vào đến đất Tần đã muốn hưởng thụ. Tục ngữ nói: ‘Lời nói ngay thẳng chính trực thường không dễ nghe nhưng có lợi cho hành động, thuốc tốt tuy có vị đắng, nhưng chữa được bệnh.’* Thỉnh Bệ hạ nghe theo lời khuyên chân thành của Phàn Khoái.”

Lưu Bang nghe xong những lời khuyên này đã tỉnh ngộ, lập tức hạ lệnh cho đại quân đóng cửa cung điện, trở về Bá Thượng.

Con người trong quá trình sinh ra và lớn lên, bởi vì chịu ảnh hưởng rất nhiều từ những yếu tố bên ngoài nên trong tư tưởng sẽ sản sinh ra rất nhiều loại quan niệm. Những lời nói phù hợp với quan niệm của mình thì thường vui vẻ tiếp nhận còn những lời nói không phù hợp với quan niệm của mình thì lại cực lực bài xích, có tiếp nhận cũng là miễn cưỡng.

Nhưng lời nói thật, chân thành và ngay thẳng tuy khó nghe nhưng lại có lợi cho hành động. Học được cách lắng nghe ý kiến bất đồng và lời khuyên của người khác sẽ đem lại lợi ích rất lớn cho bản thân chúng ta. Bậc trí giả xưa nay đều có thể tiếp nhận được cả những ý kiến bất đồng với mình.

**An Hòa (dịch và t/h theo sự cho phép của tác giả)**

**Source: <https://trithucvn.net/van-hoa/cau-chuyen-thanh-ngu-loi-noi-ngay-thang-thuong-kho-nghe.html>**

## **BÀI MỞI của Tiến Sĩ Nguyễn Thanh Bình**

**1\*- Vai trò Ban Thế Đạo trong Tịch Đạo Đạo Tâm**

**2\*- Đạo Cao Đài và Nền Văn Minh Thế Giới-  
Ban Thế Đạo Hải Ngoại nhập cuộc**

**Xin vào xem nơi [www.banthedao.net/baimoi/baimoi.html](http://www.banthedao.net/baimoi/baimoi.html)**